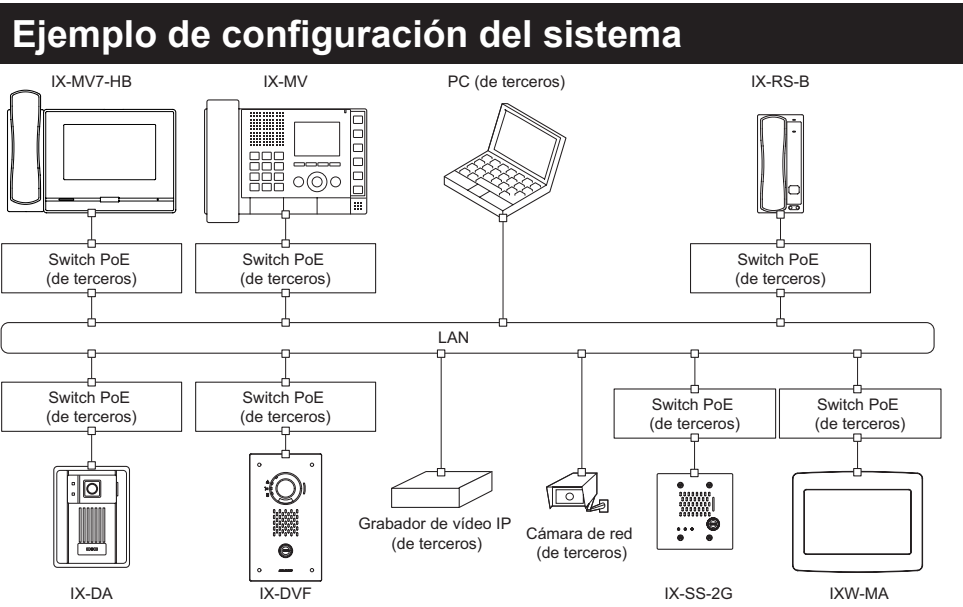


Introducción

- Lea este manual antes de la instalación y la conexión. Lea el “manual de ajuste” y el “Manual de funcionamiento”. Los manuales pueden descargarse de nuestra página web en “https://www.aiphone.net/support/software-document/” de forma gratuita.
- Después de finalizar la instalación y conexión, programe el sistema de acuerdo con el “manual de ajustes”. El sistema no podrá operar a no ser que esté programado.
- Después de llevar a cabo la instalación, revise con el cliente cómo poner en funcionamiento el sistema. Dé al cliente la documentación que aparece con la estación principal .

!

Lleve a cabo la instalación y la conexión solo después de haberse familiarizado lo suficiente con el sistema y con el manual.
Las ilustraciones que aparecen en este manual pueden diferir de las estaciones actuales.



Indicador de estado

Consulte “IX-MV7-* Manual de funcionamiento” para información adicional que no aparezca en la tabla inferior.

Estado (patrón)		Significado
Destello naranja	Destello normal → 0,75 seg → 0,75 seg	Arranque
	Destello rápido → 0,25 seg → 0,25 seg	Error de dispositivo, error de inicio
	Destello de intervalo rápido → 0,5 seg → 4 seg	Fallo de comunicación, supervisión en línea y error de comprobación del dispositivo
	Destello irregular rápido → 1 seg → 0,25 seg → 0,25 seg → 0,25 seg → 0,25 seg → 0,25 seg	Actualización de la versión de Firmware
	Destello irregular breve → 1 seg → 0,25 seg → 0,25 seg → 0,25 seg	Inicializar
Luz azul	→	Espera (depende del ajuste)

Nombres de piezas y accesorios

IX-MV7-HW, IX-MV7-HB

Vista frontal

Vista lateral

IX-MV7-W, IX-MV7-B

Vista frontal

Vista lateral

Accesorios incluidos

Manual de instalación ×3
(inglés, francés, japonés)

Garantía del producto
(japonés) ×1

Aviso (Manuales IX y software) ×1

Guía de inicio rápido ×3
(inglés, francés, japonés)

Declaración RoHS china ×1

Soporte de sobremesa ×1
(la forma depende de la presencia de auricular)

Tornillos de soporte de montaje ×4

Soporte de montaje ×1
(conectado a la unidad)

Sujetacables ×1

Tornillos para madera de montaje en pared ×4

Tornillos de soporte de sobremesa ×4

Tornillo de fijación de soporte de sobremesa ×1

Conector opcional ×1

Precauciones

!

Advertencia

La negligencia puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

No desmonte ni modifique el dispositivo.
Podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

No abra el dispositivo en ninguna circunstancia.
El voltaje de algunos componentes internos puede causar una descarga eléctrica.

No instale el dispositivo en una habitación con oxígeno ni en otros lugares donde haya gases volátiles.
Podría producirse un incendio o una explosión.

!

Precaución

La negligencia puede ocasionar daños a personas o a la propiedad.

No instale o conecte el dispositivo si la alimentación está conectada.
Podría producirse una descarga eléctrica o un funcionamiento defectuoso.

No encienda el dispositivo sin comprobar antes que el cableado sea correcto y que los cables estén correctamente terminados.
Podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

Coloque el dispositivo en una posición en la que no roce con el hombro de nadie, etc.
De lo contrario podrían producirse lesiones.

No coloque el dispositivo en un lugar sometido a vibraciones frecuentes o golpes.
Podría caerse o volcar, ocasionando daños a la unidad o daños personales.

Para comprobar y verificar el volumen de tono y de llamada, no ponga el auricular cerca de su oído.
Puede provocarle daños en el oído si se emite un sonido fuerte y repentino.

No ponga el oído cerca del altavoz cuando utilice el dispositivo.
Puede provocarle daños en el oído si se emite un sonido fuerte y repentino.

Precauciones generales

- Si el dispositivo está instalado en un lugar oscuro, pero colocado en una dirección en la que los objetos estén retroiluminados por una luz brillante, esto puede afectar a la calidad de la imagen que se muestra en la pantalla de cristal líquido.
- Instale líneas de bajo voltaje a una distancia mínima de 30 cm (11") de las líneas de alto voltaje (AC100V, 200V), especialmente el cableado de aire acondicionado inverter. De lo contrario puede producirse una interferencia o un funcionamiento defectuoso.
- Cuando instale o utilice el dispositivo, tenga en cuenta los derechos de privacidad de las personas, ya que es responsabilidad del propietario del sistema colocar señales o advertencias de acuerdo con las normas locales.
- Hable a una distancia máxima de 30 cm (11") de la unidad. Si usted se aleja mucho, la otra persona podría tener dificultades para escuchar la comunicación.

Aviso

- Las ilustraciones e imágenes utilizadas en este manual pueden diferir de las características reales del producto.
- Si el dispositivo se usa en zonas en las que hay dispositivos inalámbricos de uso comercial como un transmisor o teléfonos móviles, puede producirse un funcionamiento defectuoso.
- Si el dispositivo está instalado cerca de un controlador de intensidad, un aparato eléctrico inversor o la unidad de control remoto de un sistema de agua caliente o de calentamiento de suelo, pueden producirse interferencias que resulten en un funcionamiento defectuoso.
- Si el dispositivo está instalado en una zona con un campo eléctrico extremadamente fuerte, como las inmediaciones de una estación de radiodifusión, podrían producirse interferencias resultantes en un funcionamiento defectuoso.

Precauciones de montaje

- En regiones de 50Hz, si una luz fluorescente fuerte apunta directamente a la cámara, puede hacer que la imagen parpadee. Usted puede, o bien proteger la cámara de la luz, o usar una luz fluorescente inversora.
- Instalar el dispositivo en los siguientes lugares puede provocar una avería:
 - Lugares directamente expuestos a la luz del sol
 - Lugares que se calientan
 - Cerca de un calentador, la caldera, etc.
 - Lugares en los que hay un riesgo de exposición a líquidos, polvo, aceite o productos químicos
 - Lugares con mucha humedad
 - Baño, sótano, invernadero, etc.
 - Lugares con temperatura baja
 - Dentro de un almacén frío, la parte delantera de un refrigerador, etc.
 - Ubicaciones directamente expuestas al vapor o al humo de aceite
 - Cerca de aparatos de calefacción o de un espacio para cocinar, etc.
 - Entornos sulfurosos, como zonas termales
 - Zonas cercanas al mar o directamente expuestas a la brisa marina
- Si se utiliza el cable que ya estaba instalado, puede que el dispositivo no funcione correctamente. En dicho caso, será necesario cambiar el cableado.
- No utilice en ninguna circunstancia destornilladores de impacto para apretar tornillos. Esto podría ocasionar daños en el dispositivo.

Cómo instalar

Las ilustraciones explican la instalación utilizando el modelo IX-MV7-HW.

!

- La altura de instalación del equipo no debe sobrepasar los 2 m (borde superior) del nivel del suelo.

Instalación de la estación principal

Montaje de empotrar

4

Conecte el auricular

(1) Inserte el conector en la unidad hasta que haga clic.
(2) Ajuste el auricular en la unidad.

3

Conecte la unidad al soporte de montaje.

Cable Cat-5e/6
Cables de bajo voltaje

1

Conecte el soporte de montaje.

Altura del montaje recomendada (centro de la caja de conexiones)
1.500mm (4' 11")
(máx. 1.850 mm (6' 3/4"))

2

Conecte el conector opcional (incluido) y los cables de bajo voltaje por método del crimpado, después conecte el conector opcional, los cables de bajo voltaje y el cable Cat-5e/6.

Conector opcional (incluido)
Tornillos de soporte de montaje (incluidos) x4

Caja de montaje de 3 u

Unidad

*Inserte una tarjeta microSD en la ranura de tarjeta microSD si es necesario.

Montaje de superficie

Conecte el conector opcional (incluido), los cables de bajo voltaje y el cable Cat-5e/6 a la unidad y colóquelos tal y como se muestra.

Unidad

Altura del montaje recomendada (centro del soporte de montaje)
1.500mm (4' 11")
(máx. 1.850mm (6' 3/4"))

Soporte de montaje

Tornillos para madera de montaje en pared (incluidos) x4

Altura del montaje recomendada (centro de la caja de conexiones)
1.500mm (4' 11")
(máx. 1.850 mm (6' 3/4"))

Unidad

Tubo de revestimiento (preparar por separado)
Escoja el tamaño tubo en función de los cables para que haya un buen ajuste.

92 mm (3-5/8")

80 mm (3-1/8") o inferior

Utilice un tubo de revestimiento para el cable Cat-5e/6 y los cables de bajo voltaje y deje un espacio (parte expuesta) de no más de 80 mm (3-1/8") entre la unidad y el tubo de revestimiento.

💡

- Si los tornillos suministrados con el equipo no pueden utilizarse en una plancha de yeso, una pared de hormigón, etc, por favor, utilice otro producto, como puede ser un anclaje o taco (no incluido).

Montaje con soporte de sobremesa

6

Conecte el auricular

(1) Inserte el conector en la unidad hasta que haga clic.
(2) Ajuste el auricular en la unidad.

4

Conecte la unidad al soporte de montaje.

Cable Cat-5e/6
Cables de bajo voltaje

2

Una el soporte de montaje con el soporte de sobremesa.

Soporte de montaje

Soporte de sobremesa (incluido)

Tornillos de soporte de sobremesa (incluidos) x4

1

Monte el soporte de sobremesa.

*Coloque el soporte de sobremesa en una superficie llana para una mayor estabilidad. Si es necesario, fije el soporte de sobremesa.
*El soporte de sobremesa puede ajustarse en cualquiera de sus 3 ángulos. Fije el soporte en las ranuras del soporte para ajustarlo al ángulo deseado.

30°
45°
60°

3

Conecte el conector opcional (incluido), los cables de bajo voltaje y el cable Cat-5e/6 a la unidad.

Conector opcional (incluido)

5

Sujete la unidad y el soporte de sobremesa con un tornillo de fijación de soporte de sobremesa (incluido) desde la parte trasera de dicho soporte. (Visto desde la parte trasera hay un agujero para tornillo de fijación de sobremesa en la parte central inferior.)

Unidad

*Inserte una tarjeta microSD en la ranura de tarjeta microSD si es necesario.

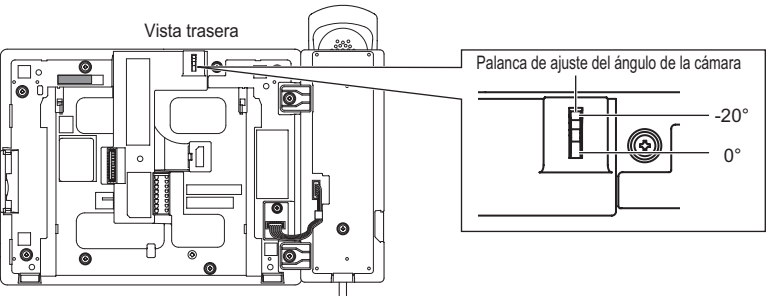
💡

- Sujete el soporte de montaje al soporte de sobremesa con los tornillos suministrados.
- Si es necesario, fije el cable Cat-5e/6 o la línea de bajo voltaje utilizando el sujetacables incluido.
- Cuando use el montaje de sobremesa, utilice el soporte de sobremesa incluido.

Campo de visión de la cámara según posición de montaje

Ajuste de la visión de cámara

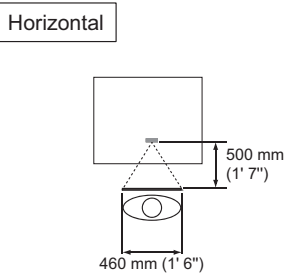
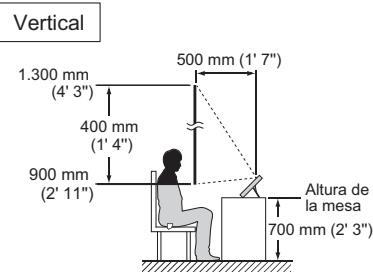
Utilizando la palanca de ajuste del ángulo de la cámara, la cámara puede inclinarse hacia arriba o hacia abajo (0° a -20°). Ajuste la cámara a su posición óptima.



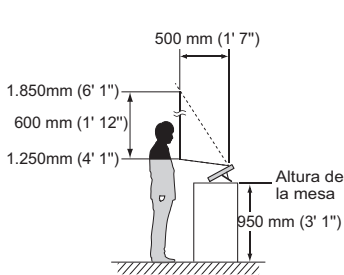
Campo de visión de la cámara

El campo de visión tal y como aparece ilustrado solo es una indicación aproximada que puede variar dependiendo del entorno.

Cuando se instale una mesa plana (con un soporte de sobremesa a 45° y el ángulo de cámara en su posición más baja [-20°])



Cuando se instale en una mesa plana (con un soporte de sobremesa a 30° y el ángulo de cámara en su posición más baja [-20°])



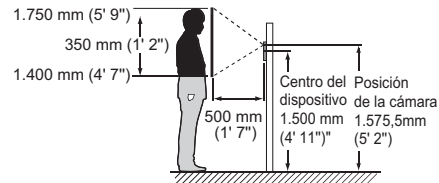
Las dimensiones son aproximadas en esta página

Cómo instalar

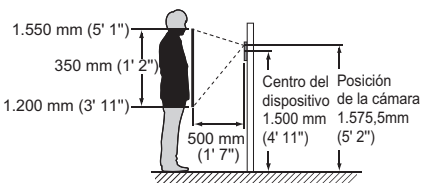
<Posición de montaje>

Vertical

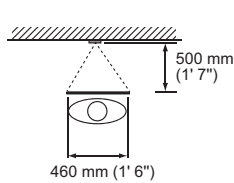
Ángulo de la cámara 0°



Ángulo de la cámara -20°



Horizontal



Las dimensiones que aparecen en esta página son aproximadas.

Cuando la luz entra en la cámara, la pantalla del monitor puede parpadear intensamente o el objeto puede oscurecerse. Evite que la luz intensa entre en la cámara directamente.

Cómo conectar

Precauciones de conexión

■ Cable Cat-5e/6

- Para la conexión entre dispositivos, utilice un cable directo.
- Si es necesario, cuando doble el cable, lea las recomendaciones del fabricante. Si no lo hace, podría producirse un fallo de comunicación.
- No retire el aislamiento de cables más de lo necesario.
- Lleve a cabo la terminación de acuerdo con TIA/EIA-568A o 568B.
- Antes de conectar el cable, asegúrese de verificar la conducción utilizando un verificador de LAN o una herramienta similar.
- Un conector recubierto RJ45 no puede conectarse a los puertos LAN de las estaciones principales o de las estaciones de puerta. Utilice cables sin tapas en los conectores.



- Procure no tirar del cable ni someterlo a una tensión excesiva.

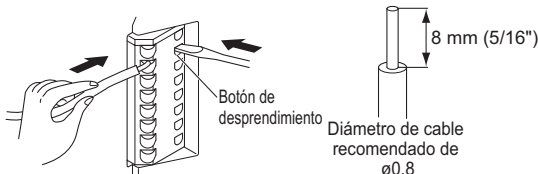
■ Precauciones acerca de la línea de bajo voltaje

- Utilice cable aislado con PE (polietileno) y recubierto con PVC. Se recomienda conductores paralelos o forrados, una capacidad media y un cable no forrado.
- Nunca utilice un cable par trenzado ni un cable coaxial.
- No pueden utilizarse cables pares trenzados cuádruples 2Pr V.



■ Conexión y desconexión de líneas de bajo voltaje

- Introduzca la línea en el terminal de conexión rápida.
- Si la línea no puede introducirse con facilidad, empuje la línea de bajo voltaje dentro del terminal al tiempo que presiona el botón de separación.
- Cuando retire una línea de bajo voltaje, tire de la línea mientras pulsa el botón de separación.

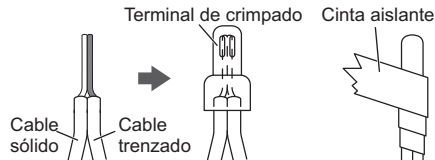


*La forma varía dependiendo del modelo.

■ Cuando conecte líneas de bajo voltaje, lleve a cabo la conexión utilizando el método del manguito de crimpado o soldando y después aisle la conexión con cinta aislante.

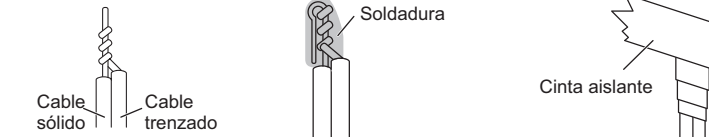
● Método del casquillo crimpado

1. Alinee el cable sólido y el cable trenzado y crímpelos.
2. Doble la cinta al menos hasta la mitad de su anchura y envuelva la conexión al menos dos veces.



● Método de soldadura

1. Tuerza el cable trenzado alrededor del cable sólido al menos 3 veces.
2. Después de inclinar el punto lleve a cabo la soldadura con cuidado de que los cables no sobresalgan de la soldadura.
3. Doble la cinta al menos hasta la mitad de su anchura y envuelva la conexión al menos dos veces.

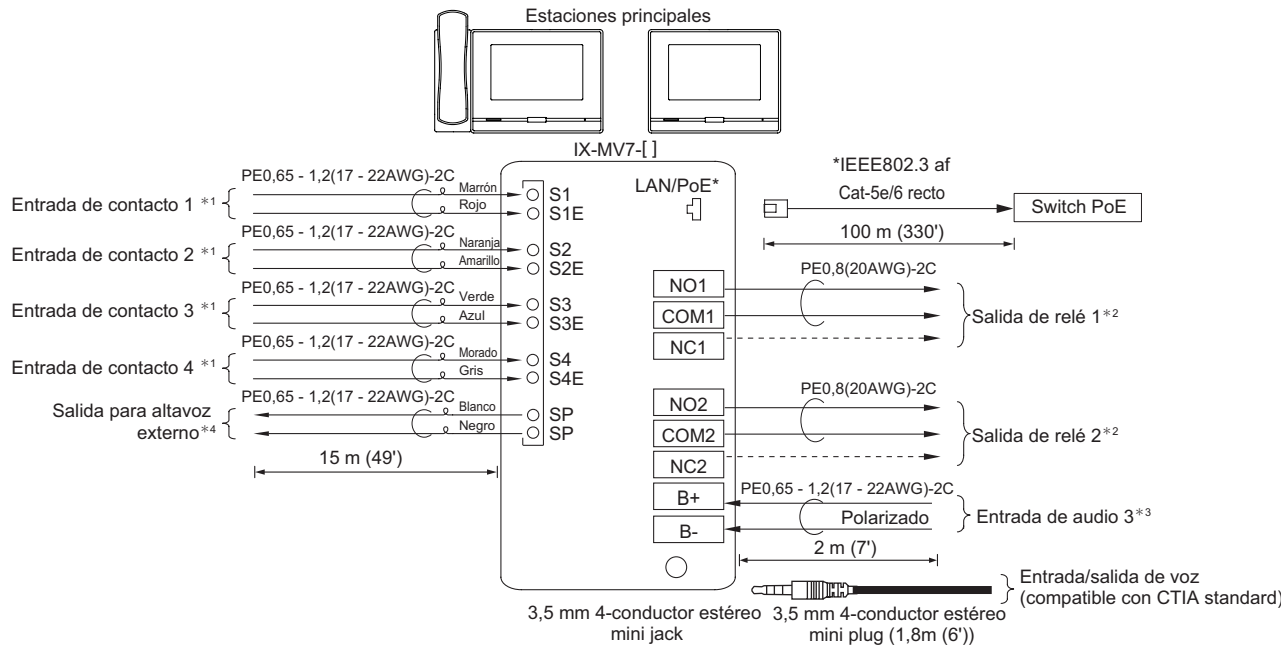


- Si el cable conductor conectado es muy corto, alérguelo usando una conexión intermedia.
 - El conector tiene polaridad, lleve a cabo la conexión correctamente. Si la polaridad es incorrecta, el dispositivo no funcionará.
 - Si utiliza el método del manguito de crimpado, si el extremo del cable conductor unido al conector se ha soldado, corte la parte soldada en primer lugar y después lleve a cabo el crimpado.
 - Después de acabar la conexión de los cables, compruebe que no haya roturas o conexiones inadecuadas. En particular, cuando conecte líneas de bajo voltaje, lleve a cabo la conexión o soldando o mediante el método del manguito de crimpado y después aisle la conexión con cinta aislante. Para un rendimiento óptimo, procure hacer el mínimo número posible de conexiones de cables.**
- Solo torciendo las líneas de bajo voltaje juntas creará un mal contacto o provocará la oxidación de la superficie de las líneas de bajo voltaje en el uso a largo plazo, produciendo un mal contacto, lo que podría conllevar un fallo o un funcionamiento defectuoso del dispositivo.



Conexión de cables

- Aíste y asegure líneas de bajo voltaje y el cable conductor unido al conector.



※ 1 Especificaciones de entrada de contacto

Método de entrada	Contacto seco programable (N/O o N/C)
Tiempo de detección	Método de detección de nivel
Resistencia de contacto	100 ms o más
Corriente de cortocircuito del terminal	Crear: 700 Ω o menos Interrumpir: 3 kΩ o más
Voltaje entre terminales	10 mA o menos
	5,5 VDC o menos (entre terminales abiertos)

※ 2 Especificaciones de salida de relé

Método de salida	Contacto seco tipo C (N/O o N/C)
Capacidad de contacto	24 VAC, 1A (carga resistiva) 24 VDC, 1A (carga resistiva) Sobrecarga máxima (AC/DC): 100mV, 0,1mA

※ 3 Contacto de especificaciones de entrada de audio

Impedancia de entrada	600 Ω
Nivel de audio de entrada	50 mVrms

※ 4 Especificaciones de salida del altavoz externo

Impedancia de salida	8 Ω
Potencia de salida máxima	0,5 w